

[Texte]

J'aimerais maintenant, monsieur le président, céder la parole à M. Meyers qui va enchaîner sur le régime financier comme tel.

Le président: Y a-t-il déjà des questions? Monsieur Bellemare.

M. Bellemare: Monsieur le président, j'aimerais savoir si le vérificateur général va mettre une certaine emphase sur le *comprehensive audit*, comme l'avait fait son prédécesseur sur *value for money*.

Deuxième question, il a oublié de mentionner le *forensic auditing*, et j'aimerais qu'il nous donne une présentation sur ce que son bureau fait à ce propos.

M. Desautels: Monsieur le président, en réponse à la première question de M. Bellemare en fonction de ce que vous appelez *value for money*, ou l'optimisation des ressources, ça continue évidemment d'être une partie très importante de nos activités, car cela fait partie de notre mandat de base. Donc, cela se continue.

Pour ce qui est de *forensic auditing*, nous avons effectivement mis sur pied une petite équipe qui va se spécialiser dans la détection et la prévention de la fraude à l'intérieur du gouvernement. Cette équipe est en place et a déjà débuté ses opérations. En temps opportun nous pourrons vous faire un rapport sur ces activités.

Mr. Thorkelson (Edmonton—Strathcona): Thank you, Mr. Chairman. Last year a private member's bill was introduced that recommended a legislative change where the Auditor General would be able to table, at different times of the year, reports on various departments rather than putting it all into one comprehensive document in December. I am wondering what your view is on such a legislative change. I can't remember whether the bill was made votable or not. Was it your bill?

Mr. Whittaker: No, it never even came up for debate, as a matter of fact. It was selected but was never up for debate. It was Stan Hovdebo's bill.

• 0940

Mr. Thorkelson: Okay, Stan Hovdebo's bill. Could you comment on that?

Mr. Desautels: It has been the subject of a lot of debate in our own office. Personally, I would like to have more flexibility in our legislation, to be able to report more frequently. Right now the legislation is fairly strict; it calls for an annual report, and only under very special circumstances could you table a special or another report to the House. So that takes away a certain amount of flexibility to respond, I think, to different circumstances without having to have a disaster or something absolutely exceptional. Eventually, I would like to have a little more flexibility in terms of the frequency of reporting.

The Chairman: Thank you, Mr. Desautels.

Mr. Bellemare, you wanted a short supplementary.

[Traduction]

I would now like to leave the floor to Mr. Meyers, who will talk about finances as such.

The Chairman: Do you already have questions? Mr. Bellemare.

Mr. Bellemare: Mr. Chairman, I would like to know whether the Auditor General is going to put some emphasis on comprehensive audit as his predecessor had done on value for money.

Second question, he forgot to mention forensic auditing, and I would like him to give us a presentation on what his office does in this regard.

Mr. Desautels: Mr. Chairman, to answer Mr. Bellemare's first question on value for money, this remains a very important part of our activity; it is in our basic mandate. So this will continue.

As for forensic auditing, we have indeed set up a small team who will specialize in the detection and prevention of frauds within the government. This team is already in operation. In due time we will give you a report on its activities.

M. Thorkelson (Edmonton—Strathcona): Merci, monsieur le président. L'année dernière a été déposé un projet de loi d'initiative privée recommandant que la loi soit changée afin que le vérificateur général puisse déposer, à différentes périodes de l'année, des rapports sur divers ministères plutôt que d'attendre le mois de décembre pour grouper l'ensemble. J'aimerais savoir ce que vous pensez d'une telle idée. Je ne me souviens plus si l'on a mis le projet de loi aux voix ou non. Était-ce le vôtre?

M. Whittaker: Non, il n'a jamais été d'ailleurs débattu. Il a été sélectionné, mais n'a jamais été débattu. C'était celui de Stan Hovdebo.

M. Thorkelson: C'est cela. Qu'en pensez-vous?

M. Desautels: Nous en avons beaucoup débattu au sein du bureau. Personnellement, j'aimerais que la loi nous donne plus de latitude afin que nous puissions présenter plus fréquemment des rapports. À l'heure actuelle, la règle est assez stricte; un rapport annuel et, seulement dans des circonstances très spéciales, un rapport spécial ou un autre rapport à la Chambre. Cela ne nous permet donc pas tellement de réagir à différentes circonstances que l'on ne peut pas considérer comme absolument exceptionnelles ou désastreuses. J'aimerais donc pouvoir disposer d'un peu plus de latitude dans la fréquence à laquelle nous déposons des rapports.

Le président: Merci, monsieur.

Monsieur Bellemare, vous vouliez poser une question complémentaire.